

Bruxelles, 15 giugno 2016 (OR. en)

10336/16

Fascicoli interistituzionali: 2016/0095 (NLE) 2016/0096 (NLE)

> VISA 208 COASI 133

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	7767/16 + ADD 1, 7769/16 + ADD 1
Oggetto:	a) Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e le Isole Salomone b) Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e le Isole Salomone

1. L'8 aprile 2016 la Commissione ha presentato una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra l'Unione europea e le Isole Salomone (cfr.doc. 7767/16), unitamente a un progetto di testo dell'accordo in questione allegato alla proposta (cfr. doc. 7767/16 ADD 1), e una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo stesso (cfr. doc. 7769/16 + ADD 1).

10336/16 rus/lui/S 1
DG D 1 A

- L'11 maggio 2016 il Gruppo "Visti" ha dato il suo accordo su tali proposte. 2.
- 3. Tali decisioni costituiscono uno sviluppo delle disposizioni dell'acquis di Schengen a cui il Regno Unito non partecipa, a norma della decisione 2000/365/CE del Consiglio del 29 maggio 2000¹: il Regno Unito non partecipa pertanto alla loro adozione, non è da esse vincolato, né è soggetto alla loro applicazione.
- 4. Tali decisioni costituiscono uno sviluppo delle disposizioni dell'acquis di Schengen a cui l'Irlanda non partecipa, a norma della decisione 2002/192/CE del Consiglio del 28 febbraio 2002²; l'Irlanda non partecipa pertanto alla loro adozione, non è da esse vincolata, né è soggetta alla loro applicazione.
- 5. La decisione relativa alla firma, il testo dell'accordo e la decisione relativa alla sua conclusione sono stati oggetto della necessaria messa a punto da parte dei giuristi-linguisti. Il testo messo a punto della decisione relativa alla firma figura nel doc. 9782/16 VISA 187 COASI 115 (AL); il testo messo a punto dell'accordo figura nel doc. 9783/16 VISA 188 COASI 116 (AL); il testo messo a punto della decisione relativa alla conclusione figura nel doc. 9785/16 VISA 189 COASI 117 (AL).
- Dal momento che l'accordo dovrebbe essere applicato in via provvisoria a decorrere dal 6. giorno successivo alla data fissata per la sua firma, la presidenza notificherà successivamente il più presto possibile agli Stati membri la data fissata per la firma.

10336/16 2 DG D1A IT

GU L 131 dell'1.6.2000, pag. 43.

GU L 64 del 7.3.2002, pag. 20.

- 7. Si chiede pertanto al Comitato dei rappresentanti permanenti di invitare il Consiglio:
 - a) ad adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo tra l'Unione europea e le Isole Salomone in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata di cui al documento 9782/16 VISA 187 COASI 115 (AL);
 - b) a decidere di trasmettere il progetto di decisione relativa alla conclusione figurante nel documento 9785/16 VISA 189 COASI 117 (AL) al Parlamento europeo per approvazione, una volta debitamente firmato l'accordo.
- 8. La decisione relativa alla firma e il testo dell'accordo saranno pubblicati nella Gazzetta ufficiale conformemente alle norme applicabili.

10336/16 rus/lui/S 3
DG D 1 A